

NOTES FROM THE SESSION ON ELEMENTARY MUSIC EDUCATION

at the CFMS Mini-Conference, October 30, 1976

submitted by Betty-Jo Seath

Barbara Cass-Beggs opened the session speaking on the importance of teaching Canadian folk songs to young children. Many lullabies and dance tunes suitable for the very young have been collected, and musical notation, form, and aspects of Canadian history can be taught through these songs.

Edith Fowke mentioned that folk songs need not only be used in the music room, but are also valuable in the teaching of English (Child ballads, singing games), history (folksongs of New France, opening of the West, etc.), geography (Songs about industries i.e. songs of fishermen, lumbermen, miners, farmers, etc.). Most Canadian schools are using American music texts. Keith Bissell pointed out that although there are some Canadian music series in use (Music for Young Canada, Basic Goals in Music, Songtime, Songs for Today), they do not contain a great deal of Canadian folk music. What is needed is a new Canadian series which would stress Canadian folk music and include other music as well. In Hungary's music education system, folk song is the core of the school music curriculum.

Another problem is the fact that in Canada we are very provincially minded, and Departments of Education in each province seldom get together on their ideas.

What can the CFMS do to cross these barriers?

It was suggested that CFMS communicate with the Canadian Music Educators Association, get together on meetings, and make sure that Canadian folk music collections are on display at CMEA meetings and conventions. Duane Bates (editor of the CMEA Newsletter) could be informed of activities, etc., of the CFMS.

CFMS representatives could attend meetings of provincial Music Educators Associations, publicize the CFMS, and encourage the use of Canadian folk music collections in the schools. There could be more communication with the Kodaly Institute of Canada. Music teachers who are using the Kodaly philosophy could use Canadian folk material. Much analysis of melodic and rhythmic elements in this material needs to be done.

There was some discussion of the use of 'contemporary folk music' (popular ballads, etc.) in the schools in order to generate interest in music. The use of the term "folk music" to describe these modern songs and ballads is a problem. There was also some discussion on the definition of an authentic folk song (i.e. a song that has been handed down in an oral tradition, that exists with variants, and has passed the 'test of time'). There is a great danger here, of making folk music a dead art - music of the past only, a purely historical genre. We must be reminded of the continuing relevance of folk song. Although some songs are old, they are still very much alive. They can still carry the universal message today that they carried in the past.

It was recommended that a list of fifteen or so titles of good Canadian folk song collections along with suggestions of the appropriate age groups they are suitable for, be published in the provincial Music Educators Association newsletters.

Ideas on folk music and education brought at the session:

- (1) Children should be encouraged to make their own collections of folk songs and also to create their own arrangements using Orff instruments.
- (2) Folk songs can be used to help students to overcome socio-ethnic barriers that exist within a school.
- (3) A comparison of traditional "authentic" folk music and "contemporary" folk music can be an interesting subject in the classroom.
- (4) Historical research project: a history of folk music in Canada (for graduate student specializing in ethnomusicology).

Suggested Books:

- Baillargeon, Helene: a collection of Canadian folk songs and another in process of publication
- Caron-leGris: collection of Canadian folk songs with accompaniments
- Cass-Beggs, Barbara: Canadian Folk Songs for Young Children
- Coutts, George: 12 Chansons canadiennes (pub. Waterloo)
- Creighton, Helen: new collection containing songs arranged sequentially according to musical elements re Kodaly method.
- Fowke, Edith: More Folk Songs of Canada (will be available spring of 1977?).

Revue de la séance "MUSIQUE AU PRIMAIRE"

Mini-conférence de la S.C.M.F.

le 30 octobre, 1977

Par

Betty-Jo Seath

A l'ouverture, Barbara Cass-Beggs nous parla de l'importance d'enseigner les chants folkloriques canadiens aux jeunes. Des berceuses et des mélodies de dance ont été recueillis à partir desquels on peut enseigner la notation musicale, la forme et certains aspects de l'histoire canadienne. Edith Fowke nous fit remarquer que la chanson folklorique n'est pas la propriété exclusive de la salle de musique, mais est aussi bien un moyen efficace d'enseigner l'anglais (romance pour enfant, jeux chantants), l'histoire (chants folkloriques de la Nouvelle France, l'agrandissement vers l'ouest), la géographie (Chants portant sur les industries, i.e. la pêche, les chantiers de bois, les mineurs, les fermiers). La plupart des écoles canadiennes font usage de manuels de musiques américains. Keith Bissell précisa que malgré les séries de textes de musique canadiens (Music for Young Canadians, Basic Goals in Music, Songtime, Songs for Today), ils ne contiennent que peu de musique canadienne. Ce qui nous manque c'est une nouvelle série canadienne qui mettrait l'accent sur la musique folklorique du Canada avec un certain montant de musique d'autres genres compris. En Hongrie, l'enseignement de la musique a choisi la chanson folklorique comme son noyau. Un autre problème au Canada; nous sommes provinciaux et les gens des ministères de l'éducation de chaque provinces se rencontrent rarement pour échanger leurs idées.

Comment la S.C.M.F. peut-elle enjamber ces barrières?

On a suggéré que la S.C.M.F. entre en communication avec la C.M.E.A., qu'ils se rencontrent et qu'ils nous garantissent que les collections de musique folklorique canadienne soient étalées aux assemblées et aux conventions de la C.M.E.A. Duane Bates (rédacteur du Bulletin de la C.M.E.A.) devrait être au courant des activités de la S.C.M.F. Les représentants de la S.C.M.F. devraient assister aux réunions des Educateurs de musique provinciaux, faire connaître la S.C.M.F. et encourager l'usage des collections de musique folklorique dans nos écoles. Il faudrait avoir plus de communication avec l'institut Kodaly du Canada. Les professeurs de musique qui font usage de la philosophie Kodaly pourraient employer le matériel folklorique canadien. L'analyse des éléments mélodiques et rythmique de ce matériel est à faire.

On discuta de l'emploi de la "musique folklorique contemporaine" (romance populaire, etc.) dans le but d'éveiller l'intérêt envers la musique. L'usage de la terminologie "musique folklorique" pour décrire ces chansons et romances modernes est problématique. La discussion porta aussi sur la définition du chant folklorique authentique (i.e. un chant qui nous est parvenu par l'entremise de la tradition oral, qui existe avec variantes, et qui a subi "l'épreuve du temps"). Le grand danger ici, de faire de la musique folklorique un art mort, exclusivement du passé, un genre purement historique. Il faut qu'on se rappelle la pertinence continuelle de la chanson folklorique. Malgré le fait que certaines chansons ont une certaine âge, ils sont toujours bien vivantes. Ils nous offrent aujourd'hui le même message que dans le passé.

On a dressé une liste d'une quinzaine de titres de bonnes collections de chansons folkloriques avec suggestion de l'âge à laquelle elles conviennent et on recommande que cette liste soit publiée dans les bulletins des Associations d'éducation en musique.

Cette réunion a produit les idées suivantes sur l'éducation et la musique folklorique:

- (1) On devrait encourager les jeunes à compiler leur propre collection de chansons folkloriques aussi bien que créer des arrangements personnelles utilisant les instruments Orff.
- (2) La chanson folklorique peut aider l'élève à surmonter les barrières socio-ethniques à l'intérieur de l'école.
- (3) Une comparaison entre la musique folklorique traditionnelle "authentique" et "contemporaine" peut être un sujet intéressant dans la salle de classe.
- (4) Un projet de recherche en histoire: Une histoire de la musique folklorique au Canada (pour un élève post-secondaire se spécialisant en ethnomusicologie).

#### Bibliographie:

- Baillargeon, Hélène: un recueil de chansons folkloriques canadiennes plus un autre volume en publication.
- Caron-leGris: recueil de chansons folkloriques canadiennes avec accompagnements.
- Cass-Beggs, Barbara: Canadian Folk Songs for Young Children
- Coutts, George: 12 Chansons canadiennes (pub. Waterloo)
- Creighton, Helen: nouvelle collection avec chansons en séquence d'après les éléments musicaux de Kodaly.
- Fowke, Edith: More Folk Songs of Canada (apparaîtra au printemps 1977 ?).

NOTES

- 1. Un relevé de l'état présente de la musique folklorique canadienne en recherche -

Le projet relevé Austin Clarkson/Jay Rahn vous serait bien obligé si vous pourriez lui faire parvenir de bref commentaires (a/s de la S.C.M.F.) portant sur les points suivants:

- (a) vos recherches non-publiées
- (b) vos recherches courantes
- (c) Archives: les vôtres et d'autres de votre connaissance: en particulier, ce qu'ils contiennent.
- (d) Les cours de musique que vous enseignez, suivez où connaissez; description et niveau académique
- (e) Autres zones d'expertise qui vous semblent pertinentes où intéressantes.
- (f) Contacts: Autres gens et ressources que devrait comprendre ce relevé.

N.B. Bref s.v.p. - Austin et Ray reviendront si nécessaire - faites-le immédiatement; faites de petites bulles.

- 2. Saviez-vous: Tom Kines à l'émission Folk Fair 15h04, jeudi à la CBC FM; musique folklorique ancienne et moderne, musique et entrevues et d'habitude une chanson de Tom lui-même.
- 3. Allan Mills a été bien souffrant. Meilleurs souhaits pour un prompt rétablissement.
- 4. Helen Creighton nous dit que Ed McCrudy est rétabli et chantant après une maladie de douze ans. Bienvenue parmi nous Ed!
- 5. Calendrier:  
La Semaine du Canada, sous les auspices du Concil De l'Unité du Canada, le 25 juin au 1 er juillet...Conférence des Educateurs en musique canadienne, à l'Université Memorial de Terrebonne, St. John's, les 15, 16, 17, 18 mai...Troisième Symposium International Kodaly, à l'Université Acadia, Wolfville, Nouvelle Ecosse, le 7 au 18 août.
- 6. Avis d'assemblée: l'exécutif et les directeurs de la S.C.M.F. tiendront une assemblée le 14 mai, 1977 à 14h00, 375 rue Brunswick (apt. 804), Toronto, Ontario. A 16h30 l'assemblée sera déclarée "ouverte" afin de traiter la "clause de dissolution" (voir le rapport de secrétaire dans ce Bulletin). Ceci pour nous permettre de compléter notre application pour le statut 'd'organisation charitable'.
- 7. Avertissement: les droits de membre sont maintenant payable. Prière de les faire parvenir à Beverly Cavanagh, 915 Auden Park Drive, Kingston, Ont. Formules d'applications pour nouveaux membres se trouvent dans ce Bulletin.